

24

1681 August 9., Turin

A

SCHREIBEN DER "DUCHESSÉ DE SAVOYE [ET] REINE DE CHYPRE ... [MARIE-JEANNE-BAPTISTE, DER REGENTIN SAVOYENS]" AN DEN "CHEV.^{ER} [BEAT KASPAR] ZURLAUBEN LIEUTENANT DE LA GARDE SUISSE DE S.A.R. [HERZOG VIKTOR AMADEUS II.]"

"Je vois par la lettre que vous m'avés écrite le 27.^e du mois passé que vous avés renouvelé vos soins pour le service de cette Maison Royale dans celui que vous avés pris de détourner une Ambassade qui non seulement n'est point nécessaire, mais mesme qui seroit venue extrêmement hors de saison aussy bien que le creancier du Colonel [Jost] U l r i c [h] [- Ulrich, der bereits seit 1621 tot war, hatte zu Lebzeiten ein Regiment in sav. Diensten; die hier angesprochenen Forderungen rühren noch aus dieser Zeit her -]. Je vous suis bien obligée d'y avoir veillé comme vous avés fait, & je vous prie de continuer vous assurant que je seray tousiours bien aise de vous temoigner ...".¹

1) In ihrem Schreiben vom 12. Juli 1681 (s. AH 53/172) nimmt die Regentin Bezug auf das Angebot Zurlaubens, sich anlässlich der Jahrrechnung von Baden für die Belange Savoyens einsetzen zu wollen. Obwohl Beat Kaspar Zurlauben erst ab 1690 als offizieller Zuger Tagsatzungsgesandter nachzuweisen ist, scheint er 1681 trotzdem nach Baden gereist zu sein und hinter den Kulissen seinen Einfluss geltend gemacht zu haben. Möglicherweise ist der Entschluss der kath. Orte, sich wegen Genf nicht an den sav. Hof zu wenden, von Zurlauben mitbeeinflusst, vgl. EA VI 2, 10 yyy. An obgenannter Jahrrechnung war Stadt und Amt Zug übrigens auch nicht durch Beat Kaspars Vater, B e a t J a k o b I. Zurlauben, vertreten.

Original, Siegel flachgedrückt. - AH 63, 62-63 - Blatt 62^V und 63^R leer

25

1714 April 27., Luzern

A

SCHREIBEN VON [JOST RUDOLF] REDING VON BIBEREGG AN [DEN ZUGER AMMANN BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

"Estant party mecredy[!] passé apres midy de Solleure Je fus Charché par ... M.^{rs} les Am.^{eur} de france [François-Charles de Vintimille, Comte du L u c] et D'Espagne [Lorenzo Verzuso, Marchese di B e r e t t i - L a n d i] de vous envoyer les Lettres cy Jointes et com'ils avoient tant D'affaires et des occupations sens nombre estant jour D'ordinaire, les Deux Exelances m'ont ordonné, de vous Dire ... leurs Volontes, sur quoy vous pourez travailler